

Nessun dorma!

G. Puccini

“Turandot”

Никто не спит!

Nessun dorma! Nessun dorma!

Ты тоже, о, принцесса,

Tu pure, o, Principessa,

в твоей холодной комнате

nella tua fredda stanza,

смотришь на звезды,

guardi le stelle

которые дрожат от любви и от надежды.

che tremano d'amore e di speranza.

Но моя тайна заключена во мне,

Ma il mio mistero è chiuso in me,

имя мое никто не узнает!

il nome mio nessun saprà!

Нет, нет, твои губы его произнесут,

No, no, sulla tua bocca lo dirò

когда дневной свет засияет!

quando la luce splenderà!

И мой поцелуй разобьет тишину,

Ed il mio bacio scioglierà il silenzio

которая сделает тебя моей!

che ti fa mia!

Хор: Имя его никто не узнает,

(Il nome suo nessun saprà!...

и мы должны будем, увы, умереть”

e noi dovrem, ahime, morir!)

Рассеивайся, ночь! Уходите, звезды!

Dilegua, o notte! Tramontate, stelle!

На рассвете я стану победителем!

All'alba vincerò!